

LearnEnglish Family



Διασκεδάζουμε
μαθαίνοντας μαζί!



Μιλάτε Αγγλικά με το παιδί σας





Μιλάτε Αγγλικά για να βοηθήσετε το παιδί σας

Οι γονείς είναι αυτοί που, κατά κύριο λόγο, μαθαίνουν στα παιδιά τους τη γλώσσα του σπιτιού. Κατά τα δύο πρώτα χρόνια της ζωής, η φωνή της μητέρας και ο ιδιαίτερος τρόπος ομιλίας της, η λεγόμενη «γονεϊκή ομιλία», είναι αυτή που μαθαίνει στα μικρά παιδιά τη γλώσσα και πώς να μιλούν.

Οι γονείς, ακόμα και αν έχουν ελάχιστες γνώσεις της Αγγλικής γλώσσας, μπορούν να βοηθήσουν με επιτυχία το μικρό παιδί τους να μάθει Αγγλικά χρησιμοποιώντας και προσαρμόζοντας τις ίδιες τεχνικές.

Οι γονείς ίσως ανησυχούν για την προφορά τους στα Αγγλικά. Τα μικρά παιδιά έχουν μια εξαιρετική ικανότητα να αλλάζουν την προφορά τους, προσαρμόζοντας τη στα Αγγλικά που ακούν στο περιβάλλον τους. Τα μικρά παιδιά έχουν ανάγκη να αισθανθούν: «Μπορώ να μιλήσω Αγγλικά» και «Μου αρέσουν τα Αγγλικά» και με τη βοήθεια των γονιών τους μπορούν να τα καταφέρουν από τα πρώτα κιόλας μαθήματα.



Γιατί η βοήθεια των γονιών είναι η καλύτερη



- Οι γονείς μπορούν να επικεντρωθούν στο παιδί τους και να του αφιερώσουν χρόνο κατ' ιδίαν.
- Οι γονείς μπορούν να προγραμματίσουν μαθήματα Αγγλικών οποιαδήποτε ώρα της ημέρας εξυπηρετεί εκείνους και το παιδί τους.
- Οι γονείς μπορούν να ρυθμίσουν τη διάρκεια του μαθήματος Αγγλικών και να επιλέξουν δραστηριότητες που ανταποκρίνονται στις ανάγκες, τα ενδιαφέροντα και τη δυνατότητα συγκέντρωσης του παιδιού τους.
- Οι γονείς γνωρίζουν το παιδί τους και μπορούν ενστικτωδώς να κρίνουν το κατάλληλο είδος της Αγγλικής ομιλίας που ταιριάζει στο δικό του τρόπο εκμάθησης της γλώσσας.
- Οι γονείς ερμηνεύουν καλύτερα και προσαρμόζονται στη διάθεση του παιδιού τους. Υπάρχουν ημέρες κατά τις οποίες τα παιδιά αφομοιώνουν πρόθυμα τη γλώσσα, ενώ άλλες ημέρες δυσκολεύονται να συγκεντρωθούν.
- Οι γονείς μπορούν να κάνουν το μάθημα πιο διασκεδαστικό, καθώς έχουν να ασχοληθούν με ένα άτομο, και όχι με ολόκληρη τάξη.
- Οι γονείς μπορούν να εισάγουν την Αγγλική κουλτούρα στην οικογενειακή ζωή, διευρύνοντας, έτσι, τους ορίζοντες του παιδιού τους και την κατανόηση της δικής τους κουλτούρας, καθώς και της Αγγλικής νοοτροπίας.



Τι είναι η γονεϊκή ομιλία;

Η «γονεϊκή ομιλία» είναι μια μορφή ομιλίας που συντονίζεται και προσαρμόζεται στη γλώσσα του μικρού παιδιού, παράγοντας διάλογο με το παιδί και οδηγώντας το στο επόμενο επίπεδο γνώσης. Οι γυναίκες φαίνεται πως έχουν έμφυτη τη χρήση της μητρικής ομιλίας. Κάποιοι άνδρες τη βρίσκουν πιο δύσκολη, εκτός αν επικεντρώσουν τη συζήτηση σε συγκεκριμένα αντικείμενα: ένα παραμύθι με εικόνες ή ένα παιχνίδι. Ωστόσο, τα παιδιά – ειδικά τα αγόρια – έχουν ανάγκη το ανδρικό πρότυπο, καθώς οι άνδρες χρησιμοποιούν τη γλώσσα με διαφορετικό τρόπο. Οι άνδρες, συνήθως, ακολουθούν μια πιο τεχνική προσέγγιση της γλώσσας και «φλυαρούν» λιγότερο.

Οι γονείς, χρησιμοποιώντας μια πιο απαλή, τρυφερή φωνή και πιο απλή γλώσσα, καθοδηγούν ασυνείδητα το μικρό παιδί τους σε μια δραστηριότητα με τους εξής τρόπους:

- Σχολιάζοντας συνεχώς (φωναχτά) τι γίνεται: 'Let's put it here.' 'There.' 'Look. I've put it on the table.' 'Which one do you like?' [παύση] 'Oh, I like this one.' 'The red one'
- Επαναλαμβάνοντας χρήσιμες λέξεις πολύ πιο συχνά από ότι στη γλώσσα των ενηλίκων. Η επανάληψη που εισάγεται με φυσικό τρόπο, βοηθά το παιδί να επιβεβαιώσει ότι αφομοιώνει – δεν είναι βαρετή για το παιδί, ακόμα κι αν φαίνεται βαρετή στον ενήλικο.
- Επαναλαμβάνοντας αυτό που είπε το παιδί και διευρύνοντάς το: παιδί: 'Yellow' Γονιός: 'You like the yellow one.' 'Here it is.' 'Here's the yellow one.' 'Let's see. Yellow, red and here's the brown one.' 'I like the brown one, do you?' [παύση]
- Μιλώντας πιο αργά και τονίζοντας τις καινούριες λέξεις με φυσικό τρόπο χωρίς να αλλάζει η μελωδία της γλώσσας. 'Which rhyme shall we say today?' 'You choose.' [παύση για να επιλέξει το παιδί]





- Χρησιμοποιώντας τις ίδιες φράσεις κάθε φορά για τη διεξαγωγή του μαθήματος Αγγλικών, καθώς και για τις δραστηριότητες και για τα παιχνίδια. Καθώς αυξάνεται η κατανόηση των παιδιών, οι βασικές φράσεις μεγαλώνουν: 'Let's lay Simon says.' 'Stand there.' 'In front of me.' 'That's right.' 'Are you ready?'
- Προσθέτοντας γκριμάτσες και χειρονομίες για ενίσχυση της κατανόησης.
- Διατηρώντας οπτική επαφή σε κατ' ιδίαν διαλόγους για να επιβεβαιώσουν και για να ενθαρρύνουν το παιδί που διστάζει να μιλήσει.
- Διατηρώντας τις παύσεις για περισσότερο χρόνο, καθώς τα παιδιά έχουν ανάγκη να σκεφτούν τι άκουσαν για να είναι έτοιμα να απαντήσουν. Όταν η ομιλία είναι περιορισμένη, οι παρατεταμένες παύσεις διασκεδάζουν περισσότερο και κρατούν το ενδιαφέρον στο παιχνίδι.

Ορισμένοι γονείς ντρέπονται να υπερβάλουν και να χρησιμοποιούν την γονεϊκή ομιλία. Για το παιδί, όμως, διευκολύνει την εκμάθηση των Αγγλικών καθώς εξοικειώνεται με αυτά τα φυσικά «μίνι-μαθήματα» στη γλώσσα του σπιτιού. Μόλις τα παιδιά αρχίσουν να μιλούν, οι γονείς ασυνείδητα νιώθουν λιγότερη ανάγκη να χρησιμοποιούν τη γονεϊκή ομιλία, εκτός αν εισάγουν καινούριες λέξεις ή δραστηριότητες.



Χρησιμοποιείτε τα Αγγλικά

Χρησιμοποιώντας απλά Αγγλικά με πολλή επανάληψη, οι γονείς βοηθούν το παιδί τους να αρχίσει να σκέφτεται στα Αγγλικά κατά τη διάρκεια των δραστηριοτήτων, όπου νιώθει ασφάλεια και μπορεί να προβλέψει τι θα συμβεί, όπως, για παράδειγμα, στα παιχνίδια ή στα ποιηματάκια.

Τα μικρά παιδιά θέλουν να μάθουν να μιλούν στα Αγγλικά για θέματα όπως:

- Τον εαυτό τους και τι τους αρέσει: 'I like; I don't like... yuk'
- Τι έκαναν: 'I went to; I saw...; I ate...'
- Πώς αισθάνονται αυτά και οι άλλοι: 'I am sad; She's cross...'

Οι γονείς μπορούν να βοηθήσουν χρησιμοποιώντας βιβλία με εικόνες ή φτιάχνοντας τα δικά τους βιβλία με ζωγραφιές ή φωτογραφίες.

Τα μικρά παιδιά που μαθαίνουν τη γλώσσα του σπιτιού τους αποκτούν την ικανότητα να μεταφέρουν στοιχεία γλώσσας σε πολλές περιστάσεις: «Πάνε όλα». Αν οι γονείς μεταφέρουν Αγγλικές φράσεις κατά τον ίδιο τρόπο, τα μικρά παιδιά σύντομα τους μιμούνται.

Όταν τα παιδιά πρέπει να κάνουν εξάσκηση στα Αγγλικά του σχολείου, χρησιμοποιούν φράσεις όπως: 'What's your name? How old are you?' 'What's this?' 'That's a pencil.' Οι γονείς μπορούν να μετατρέψουν αυτή την εξάσκηση σε διασκεδαστική δραστηριότητα χρησιμοποιώντας ένα παιχνίδι που μιλά μόνο Αγγλικά, κάνοντάς του ερωτήσεις και προσποιούμενοι ότι το κάνουν και απαντά.



Καθώς τα παιδιά εξελίσσονται σε πιο έμπειρους ομιλητές, μπορούν να συμπεριλάβουν μια λέξη της μητρικής τους γλώσσας μέσα σε μια Αγγλική φράση 'He's eating a (...)' επειδή δεν ξέρουν ακόμα την Αγγλική λέξη. Αν ο ενήλικος επαναλάβει τη φράση χρησιμοποιώντας μόνο Αγγλικά, το παιδί θα αφομοιώσει την Αγγλική λέξη. 'He's eating a **plum**.' 'A **plum**.'

Πότε μεταφράζουμε

Δεν πρέπει να υποτιμάται η ικανότητα κατανόησης των παιδιών. Καταλαβαίνουν πολύ περισσότερα απ' όσα μπορούν να πουν στα Αγγλικά. Στη γλώσσα του σπιτιού τα παιδιά έχουν συνηθίσει να καταλαβαίνουν ορισμένες μόνο από τις λέξεις που ακούν και να συμπληρώνουν τα υπόλοιπα από τη γλώσσα του σώματος του ομιλητή και τις ενδείξεις γύρω τους για να εξάγουν το νόημα. Όπου χρησιμοποιείται η γονεϊκή ομιλία, φαίνεται ότι μεταφέρουν αυτές τις δεξιότητες για να εξάγουν το νόημα και στα Αγγλικά.

Όταν εισάγονται ταυτόχρονα νέες έννοιες και νέες λέξεις, ίσως είναι αναγκαίο να δοθεί μια σύντομη μετάφραση μία φορά, ψιθυριστά, που θα ακολουθείται αμέσως από τα Αγγλικά. Αν η μετάφραση δοθεί πάνω από μία φορά και εξακολουθήσει στα επόμενα μαθήματα, το παιδί μπορεί να συνηθίσει να περιμένει τη μετάφραση αντί να χρησιμοποιεί τις δικές του ενδείξεις για να καταλάβει τα Αγγλικά.



Μαθήματα Αγγλικών

Τα μαθήματα Αγγλικών μπορεί να διαρκούν έως δέκα λεπτά και να γίνονται μία ή δύο φορές την ημέρα, ανάλογα με τις συνθήκες. Όσο πιο συχνά χρησιμοποιούνται τα Αγγλικά, τόσο πιο γρήγορα αφομοιώνονται.

Κατά τη διάρκεια των μαθημάτων Αγγλικών οι γονείς θα πρέπει να επικεντρώνονται στο παιδί τους χωρίς παρεμβολές. Τα μικρά παιδιά με τον καιρό απολαμβάνουν τα μαθήματα Αγγλικών, γιατί η ώρα των Αγγλικών είναι μια ώρα που έχουν την απερίσπαστη προσοχή των γονιών τους.

Τα μικρά παιδιά σκέπτονται λογικά: χρειάζονται ένα λόγο για να μιλούν Αγγλικά, αφού τόσο τα ίδια, όσο και οι γονείς τους μιλούν τη γλώσσα του σπιτιού.

Μπορεί να δυσκολεύονται στην εναλλαγή της γλώσσας του σπιτιού με τα Αγγλικά, γι' αυτό είναι σημαντικό να δημιουργείται το κατάλληλο κλίμα: «Σε τρία λεπτά θα κάνουμε τα Αγγλικά μας». Το κλίμα για την ώρα των Αγγλικών μπορεί να δημιουργηθεί με τη μετακίνηση σε ένα συγκεκριμένο σημείο του δωματίου: «Ας καθίσουμε στον καναπέ. Τώρα, θα μιλήσουμε Αγγλικά.» Στην εναλλαγή στα Αγγλικά βοηθά και η προετοιμασία με τους αριθμούς ή ένα γνωστό ποιηματάκι, πριν την εισαγωγή σε μια καινούρια δραστηριότητα.



Τα παιδιά μαθαίνουν τη γλώσσα όταν η συνομιλία διεξάγεται γύρω από μια δραστηριότητα στην οποία συμμετέχουν και κινητικά. Αν ξέρουν ήδη τη δραστηριότητα στη γλώσσα του σπιτιού και έχουν καταλάβει το περιεχόμενο, νιώθουν περισσότερη σιγουριά και μπορούν να συγκεντρωθούν στην κατανόηση και την εκμάθηση των Αγγλικών που συνοδεύουν τη δραστηριότητα.

Όταν τα μαθήματα γίνονται μόνο στα Αγγλικά, οι δραστηριότητες πρέπει να είναι πιο σύντομες, αφού η προσοχή των παιδιών γενικά δεν έχει διάρκεια όση στη γλώσσα του σπιτιού. Ίσως τα κουράζει να ακούν μόνο Αγγλικά.

Ενθάρρυνση και έπαινος

Τα μικρά παιδιά αποζητούν τον έπαινο από τους γονείς τους. Έχουν ανάγκη να νιώθουν καλά και να μαθαίνουν ότι προοδεύουν στα Αγγλικά. Η συνεχής θετική υποστήριξη, η ενθάρρυνση και ο έπαινος από τη μητέρα και τον πατέρα, αλλά και από τους συγγενείς, τα βοηθά να ενισχύσουν την αυτοπεποίθησή τους και τους δίνει κίνητρο να συνεχίσουν. Στα αρχικά στάδια της μάθησης, η ενθάρρυνση είναι ιδιαίτερα σημαντική και ο έπαινος για κάθε μικρή επιτυχία τα εμπυχώνει. «Πολύ καλά». «Μ' αρέσει αυτό». «Μπράβο»!

Τα μικρά παιδιά έχουν περισσότερη ανάγκη την υποστήριξη των γονιών τους όταν ξεκινούν πρώτη φορά τα Αγγλικά. Όταν θα μπορούν να μιλούν, να λένε ποιηματάκια και να απομνημονεύουν ιστορίες, η υποστήριξη δε χρειάζεται πια να είναι τόσο εντατική. Σε αυτό το στάδιο, είναι πιθανό οι Αγγλικές φράσεις, τα ποιηματάκια και οι ιστορίες, να έχουν περάσει με διασκεδαστικό τρόπο στην οικογενειακή ζωή. Τα Αγγλικά της οικογένειας μπορεί να ενισχύσουν τους οικογενειακούς δεσμούς και είναι πολύ πιθανό να διατηρηθούν ως μέρος της οικογενειακής ζωής. Αυτό μπορεί να αποτελέσει την αρχή της υιοθέτησης μια θετικής στάσης απέναντι στην Αγγλική και άλλες κουλτούρες. Είναι, σήμερα, γενικώς αποδεκτό, ότι οι ισόβιες στάσεις θεμελιώνονται τα πρώτα χρόνια ζωής, πριν την ηλικία των οκτώ ή εννιά ετών.

Για να μάθετε περισσότερα, επισκεφτείτε το www.britishcouncil.org/parents







www.britishcouncil.org/parents

One of a series of booklets commissioned by the British Council to support parents.

Written by Opal Dunn, Author and Educational Consultant from the UK

© **British Council 2008**

The United Kingdom's international organisation for cultural relations and educational opportunities.

A registered charity: 209131 (England and Wales) SC037733 (Scotland).